CHATENET

GEBRAUCHSANWEISUNG
CH46 Kubota

WWW.AUTOMOBILES-CHATENET.COM

HERGESTELLT IN FRANKREICH

DANKE FÜR IHREN VERTRAUEN

Ihre CHATENET ist ein Fahrzeug, das mit der neuesten technologischen Innovation ausgestattet ist und über viele Komfortfunktionen verfügt, die Sie sicherlich beim täglichen Fahren genießen möchten.

LESEN SIE VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH DIE ENTHALTENEN INFORMATIONEN IN DIESEM WARTUNGSPLAN.
BERÜCKSICHTIGEN SIE DIES, UM ALLE ASPEKTE IHRES FARHZEUGS VOLLSTÄNDIG ZU ERFASSEN.

WAS ERMÖGLICHT SIE ZU ERKENNEN , MÖGLICHE GEFAHREN ZU VERMEIDEN, FÜR SICH UND ANDERE MENSCHEN AUSGESETZT WERDEN KÖNNEN.

Wir wünschen Ihnen vielen Spaß mit Ihrem Fahrzeug.

Gute Reise

AUTOMOBILES CHATENET

ALLGEMEINE GARANTIEBEDINGUNGEN 4

ABMESSUNGEN 5

SPEZIFIKATIONEN 5

SICHERHEITSHINWEISE 6
Interventionen
Kraftstoff / Öl
Auspuff
Batterie
Identifizierung des Fahrzeugs
Autoeinbruch

AUTOAUSRÜSTUNG 7
Öffnen / Verriegeln / Entriegeln 7
Sitze / Sicherheitsgurt 8
Sicherheitsgurt 10
Fahrerkabine 11
Kombiinstrument 12
Kontrollleuchten im Armaturenbrett 13
Navigation durch die Menüs des Kombiinstruments 14
Uhr einstellen 15
Innenraumbeleuchtung 15
Beleuchtung und Signalanlage 16
Scheibenwischer, Scheibenwaschanlage 16
Armaturenbrettkonsole 17
Belüftung, Heizung / Entfeuchtung 18
Heckscheibenheizung 18
Gangwahlhebel 18
Starten 19
Einparkhilfe 19
Handbremse 19

ZUBEHÖR 20
- Gepäckraum 20
- Rückspiegel 20
- Sonnenblende 21
- Handschuhfach 21
- 12-V-Steckdose 21
- Handschuhfachdeckel 21

MOTORÖL 22

WARTUNG UND REINIGUNG DES FAHRZEUGS 23

BATTERIE 24

LAMPEN 24

REIFEN 25

FÜLLSTÄNDE 26
- Bremsflüssigkeit 26
- Kühlflüssigkeit 26
- Scheibenwischerflüssigkeit 27
- AD Blue 27

SICHERUNGSKASTEN 28
- Fahrzeug 28
- Motor 28

WARTUNGSANZEIGE 29

WARTUNGSTABELLE MOTOR 30

ALLGEMEINE WARTUNGSTABELLE 31

2 JAHRE GARANTIE
gemäß den allgemeinen Bedingungen vom Hersteller definiert

ALLGEMEINE GARANTIEBEDINGUNGEN

1. Für jedes neue Fahrzeug der CHATENET-Baureihe gilt eine Garantie von zwei Jahren ab dem Datum der Lieferung an den Kunden gegen einen Teil- oder Herstellungsfehler.
Für alle von CHATENET verkauften Ersatz- oder Zubehörteile gilt eine Garantie von einem Jahr ab dem Datum der Lieferung an den Kunden gegen jeden Defekt oder Herstellungsfehler.

2. Um von der CHATENET-Garantie zu profitieren, muss das ausgefüllte und unterschriebene Garantiezertifikat unbedingt zurückgesandt werden (siehe Garantiezertifikat Seite 46). Alle nicht konformen Dokumente sind von den CHATENET-Garantien ausgeschlossen, sobald das Fahrzeuge, die außerhalb der Herstellerstandards geändert wurden oder die Originalteile nicht durch gleicher Teile oder gleichwertiger Qualität ersetzt wurden.

3. Die Garantie kann bei jedem autorisierten Händler von CHATENET angefordert werden. Der Kunde muss das Benutzerhandbuch mit dem Siegel des Verkäufers des Fahrzeugs, dem Liefertermin des Kunden und dem Stempel des autorisierten CHATENET-Händlers vorlegen, der die vom Hersteller vorgesehene Wartung und Kontrolle zwischen 500 und 700 km durchgeführt hat.

4. Unter Strafe des Verlustes der Garantie wird der Kunde sein Fahrzeug zwischen 500 und 700 km dem autorisierten CHATENET-Händler vorlegen. Dieser führt die Arbeitsvorgänge bezüglich der vom Hersteller bei diesem Kilometerstand geplanten Überprüfungen, Einstellungen und Verschärfungen durch.
Nachdem diese Vorgänge ausgeführt wurden, stempelt der CHATENET-Händler den entsprechenden Kästchen mit Datum und genauem Kilometerstand.

5. Die Garantie umfasst den Austausch oder die Reparatur des defekten Teils gemäß den Anweisungen des Herstellers sowie die für den Austausch oder die Reparatur erforderliche freie Arbeit. Reparatur- oder Anhängerkosten außerhalb der Werkstatt sind nicht enthalten.

6. Interventionen unter der Garantie haben möglicherweise keine Verlängerung der Garantiezeit zur Folge.

7. Der Hersteller ist der alleinige Eigentümer der Teile im Rahmen der Garantie hinterlegt.

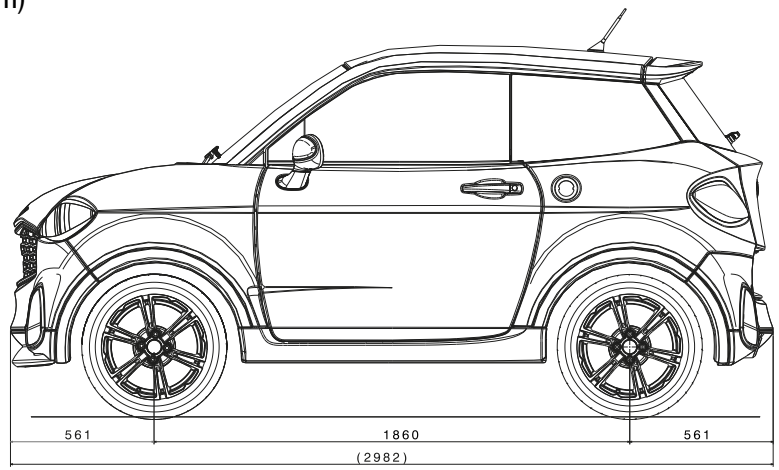
8. Elementen die nicht unter die Garantie fallen:
- **Alle nicht originalen Teile und Geräte CHATENET**
- Wartungsarbeiten, einschließlich Auswuchten, Kalibrieren und Einstellen der Radparallelität, Einstellen von Motor und Scheinwerfer, Ersetzen von Glühkerzen, Zündkerzen, Lampen, Riemen, Getriebegurten, Wartungs- und Wechselrichterteilen, Plättchen und Bremsbelägen, Bremsscheiben und -trommeln, Schmiermitteln und Flüssigkeiten.
- Schäden, Fehlfunktionen und Schäden verursacht durch:
  - Missbrauch, Unfall, Diebstahl, Feuer, Vandalismus,
  - Industrielle Niederschläge, Säuren, Laugen, Chemikalien, Harze, Vogelkot, Salz, Hagelsturm und andere,
  - Nichteinhaltung des Wartungsprogramms mit den erwarteten Laufzeiten,
  - eine schlecht ausgeführte Intervention,
  - Interventionen außerhalb der CHATENET-Händler,
  - die Verwendung von Teilen, die nicht vom Ursprung sind,
  - die Verwendung eines falschen Kraftstoffs oder Schmiermittels oder eines Fremdkörpers oder eines Kraftstoffs, der nicht dem empfohlenen entspricht,
  - Überlastung, wenn auch nur vorübergehende.
- Jedes Fahrzeug, das vom Hersteller geändert wurde oder nicht vorgesehen ist, insbesondere wenn das Fahrzeug nicht mehr den ursprünglichen Typgenehmigungskriterien entspricht.
- Normaler Verschleiß aller Elemente, einschließlich Auspuff, Riemen und Stoßdämpfer sowie Alterung der Verkleidung, Sattlerwaren, Farben und Radkappen.
- Jedes Fahrzeug, dessen Kilometerzähler ersetzt oder geändert wurde, sodass der tatsächliche Kilometerstand nicht eindeutig ermittelt werden kann, wobei die Seriennummer oder die Motornummer geändert wurden.
- Die Kosten, die sich aus der Immobilisierung des Fahrzeugs oder aus indirekten oder kommerziellen Unterkategorien durch den Eigentümer oder den üblichen Benutzer des Fahrzeugs ergeben.

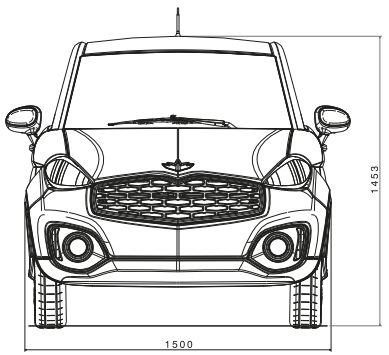
9. Dokumentation zu Garantie, Wartung und Fahren:
Jeder Empfänger der CHATENET-Garantie erhält nach Auslieferung des neuen Fahrzeugs ein Benutzerhandbuch. Die Anwendung der Garantiebedingungen unterliegt der Vorlage dieses Benutzerhandbuchs.

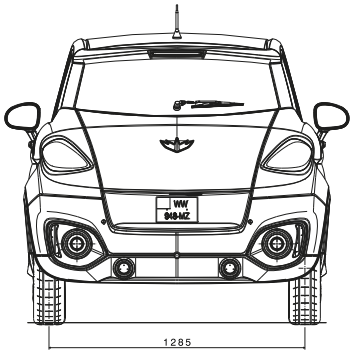
10. In jedem Fall profitiert das CHATENET-Fahrzeug von der gesetzlichen Garantie gegen versteckte Mängel gemäß den Bestimmungen der Artikel 1641 und den Bestimmungen des Bürgerlichen Gesetzbuchs.

ABMESSUNGEN
(in mm)

CH46







EIGENSCHAFTEN

Zweizylinder-Dieselmotor:	479 cm^3
Leistung:	5,72 kW
Drehdurchmesser:	8 m
Anzahl Sitzplätze:	2
Getriebe:	Schaltgetriebe
Automatische Geschwindigkeit:	Dimmer
Maximale Geschwindigkeit :	45 km/h

SICHERHEITSHINWEISE

INTERVENTIONEN

Jeder Eingriff (Stromkreis, Motor, Sitze, Befestigungen, Sicherheitsgurte, Karosserie .....) muss im AUTOMOBILES CHATENET-Netzwerk durchgeführt werden.

KRAFTSTOFF / ÖL

Kraftstoff und Öl sind leicht entflammbar. Behandeln Sie sie niemals in der Nähe einer Flamme oder einer direkten Wärmequelle. Tanken Sie immer draußen, Motor abgestellt, und Aufpassen um die Tanks nicht bis zum Rand füllen. Bitte verschütten Sie keinen Kraftstoff oder Öl auf den Motor oder den Auspuff, wischen Sie in diesem Fall alle Spuren ab, bevor Sie den Motor starten. Überprüfen Sie vor dem Starten des Fahrzeugs, ob alle Tankdeckel sicher geschlossen sind.
Vergessen Sie nicht, regelmäßig die Füllstände (Kraftstoff, Öl, Batterie ...) zu überprüfen.

AUSPUFF

Die Abgase sind schädlich oder tödlich. Lassen Sie niemals den eingeschaltet Motor in einem nicht ausreichend belüfteten Raum. Wechseln Sie die Auspuffschalldämpfer, wenn sie nicht richtig funktionieren oder wenn sie defekt sind.

BATTERIE

Behandeln Sie die batterie mit Sorgfalt, es enthält Säuren.
Trennen Sie das Batterieerdungskabel jedes Mal, wenn Sie an einer Komponente der elektrischen Installation arbeiten.

FAHRZEUG IDENTIFIKATION

Herstellerplatte:
Es befindet sich auf der Schürze des Motorraums in der Mitte.
Fahrgestellnummer:
Es ist auf der Rückseite unter dem Beifahrersitz eingraviert.

EINBRECHEN

Die Langlebigkeit Ihres Fahrzeugs hängt von Ihrer Fahrt auf den ersten Kilometern ab. Den Motor beim Starten langsam warmlaufen lassen, ohne ihn zu beschleunigen. Lassen Sie während der Fahrt von Zeit zu Zeit das Gaspedal los: der Motor verlangsamt für ein paar Minuten ab.
Drücken Sie das Gaspedal niemals lange zeit ohne Unterbrechung.
Denken Sie daran, den ersten Service nach 1000 km zu machen.

Bremsflüssigkeit kann eine Quelle für Umweltverschmutzung sein. Sammeln Sie die Flüssigkeiten und werfen sie weg nach den Umweltschutzbestimmungen. Gleiches gilt für Batterie und Altöl.

AUTOAUSRÜSTUNG

ERÖFFNUNG / SPERREN / ENTSPERRUNG VON DAS FAHRZEUG

FERNBEDIENUNG

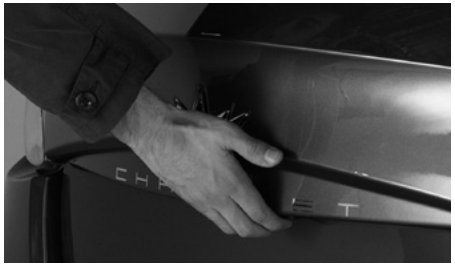
Um die Türen zu öffnen, drücken Sie die offene Vorhängeschloss (die Warnung und die Blinker blinken dreimal).

Um die Türen zu schließen, drücken Sie das geschlossene Vorhängeschloss.
Die Warnung und die Blinker werden lange blinken.
Wenn beim Schließen die Türen eine Tür oder der Kofferraum nicht richtig geschlossen ist, wird eine Hupenhupe ausgegeben.

Öffnen die Tür mit dem Schlüssel
- Stecken Sie den Schlüssel in das Schloss
- schließen oder öffnen

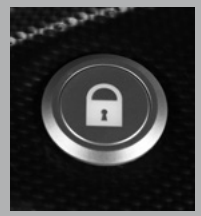
KOFFERRAUMTÜR

Durch Drücken der Knopf geöffnetem Kofferraum auf der Fernbedienung wird die Heckklappe verriegelt und möglicherweise die Türen entriegelt, wenn sie verriegelt sind.
Öffnen Sie den Kofferraum ohne Fernbedienung: Sobald das Fahrzeug geöffnet ist, können Sie den Gepäckraum öffnen, indem Sie den Schalter unter dem Logo drücken.



SICHERHEIT

Automatische Türverriegelung, sobald das Fahrzeug die Geschwindigkeit von 10 km/h erreicht.
Die Türen werden entriegelt, sobald eine von ihnen geöffnet wird (Fahrer- oder Beifahrerseite).
Ein Sperren / Entsperren Knopf befindet sich im Fahrzeug.



ERÖFFNUNG / SPERREN / ENTSPERRUNG

SEITLICHE FENSTER

WARNUNG

Fahren Sie nicht, wenn Sie nicht eine gute Sicht in alle Fenster haben. Schmutzige, eisige oder neblige Gläser beeinträchtigen die Sicht und erhöhen das Risiko von Unfällen und schweren Verletzungen.

Die beiden Steuerschalter befinden sich an der Mittelkonsole.

Die Fenster öffnen sich bei laufendem Motor oder mit dem Schlüssel in der zweiten Kerbe des Kontakts.

ACHTUNG

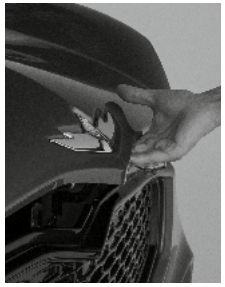
Es ist nicht möglich, zu die Fenster schließen bei geöffneten Türen.

ÖFFNUNG DER MOTORHAUBE

Ziehen Sie den Entriegelungsknopf unter dem Armaturenbrett an der linke Seite.

Heben Sie die Motorhaube an, während Sie den Sicherheitsriegel nach links ziehen, unterstützen die Motorhaube und legen die Haltestrebe in der Vertiefung zu diesem Zweck vorgesehen.

Versuchen Sie niemals, die Motorhaube bei laufendem Motor zu öffnen.



HAUBSCHLIESSUNG

Lassen Sie die Haltestrebe los und sichern Sie ihn. Senken Sie dann die Motorhaube auf 20 cm vom Schloss ab und klicken Sie leicht. Überprüfen Sie vor dem Start, ob die Motorhaube geschlossen ist.

TREIBSTOFFTANK

Der versiegelte Tankdeckel öffnet und schließt sich mit dem Schlüssel.

SITZE / SICHERHEITSGÜRTEL

RÉGLAGE SIÈGE AVANT/DOSSIER

SITZEINSTELLUNG VORNE / SEAT RÜCKEN

Um den Sitz nach vorne oder hinten zu bewegen, verwendet der zentrale Hebel unter jedem Sitz in die gewünschten Position.

Lassen Sie nach dem Einstellen den Hebel los, damit der Sitz in der gewünschten Position einrastet.

Stellen Sie die Rückenlehne mit dem Verstellhebel an der Seite des Sitzes (rechts oder links) ein. Ziehen Sie den Hebel nach oben, um den Sitz aufzurichten oder zurückzulehnen. Sobald die Rückenlehne die gewünschte Position erreicht hat, lassen Sie den Hebel los.

SEAT BELTS

Das Anlegen eines Sicherheitsgurts ist obligatorisch

DREIPUNKT-SITZGURT, GÜRTELROLLE

Diese Art von Gurte erfordert keine Längeneinstellung. Nach dem Anschnallen passt sich der Gürtel frei den Bewegungen des Benutzers an, aber im Falle eines starken oder plötzlichen Schock, sie sperrt automatisch für den Körper zu halten.

Vor dem Aufsetzen auf dem Sicherheitsgurt, setzen Sie sich gut in den Sitz, und stellen Sie es entsprechend dem Pedal ein.

Lehnen Sie sich beim Anlegen des Sicherheitsgurts gegen die Rückenlehne des Sitzes. Der Brustgurt sollte so nah wie möglich am Hals sein, ohne jedoch am Hals zu tragen. Der Beckengurt sollte flach auf die Oberschenkel und gegen das Becken liegen.

Der Gürtel sollte sich direkt am Körper abnutzen. Vermeiden Sie zu dicke Kleidung und Gegenstände zwischen Ihrer Brust, interkalierte Objekte.....

Um den Gurten zu befestigen, wickeln Sie den Gurten langsam und gleichmäßig ab, und prüfen Sie ob der Bolzen in das Gehäuse Kliks. Please make sure that the belt is tight by pulling on it. If there is a belt lock before it locks, go back and unroll again.

Um den Gurten zu lösen, drücken Sie den roten Knopf. Der Gurte wird von der Spule zurückgespult. Begleiten Sie die Riegel um den Betrieb zu erleichtern.

ACHTUNG

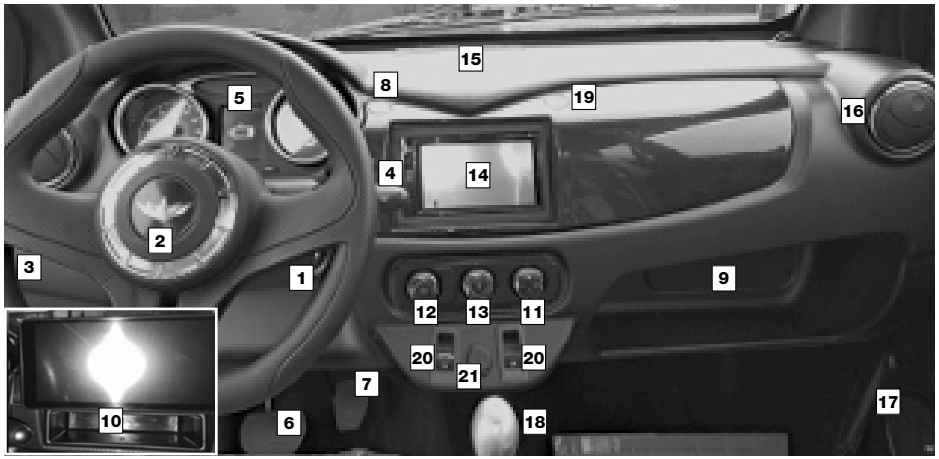
Immer den Sitz in platz stellen bevor der Fahrt.

SICHERHEITSGURT

EMPFEHLUNGEN

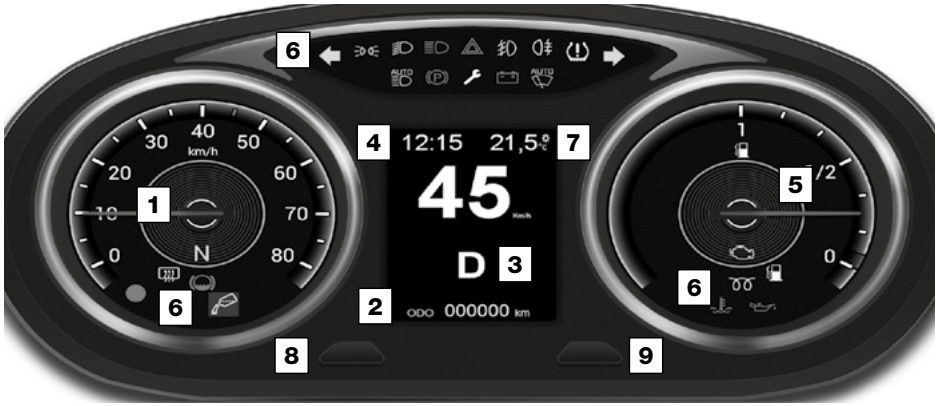
- Unabhängig von der Länge oder Entfernung der Reise, die Sie machen müssen, müssen Sie Ihren Sicherheitsgurt tragen.
- Darüber hinaus müssen Sie die örtlichen Gesetze des Landes einhalten, in dem Sie sich befinden.
- Der Sicherheitsgurt ist für die Zurückhaltung einer Person ausgelegt. Legen Sie niemals ein Kind auf Ihren Schoß und den Sicherheitsgurt anbefestigen.
- Verwenden Sie kein Gerät, mit dem Sie den Sicherheitsgurt lösen können (Beispiel: Wäscheklammer usw.) weil eine lose Sitzgurt kann Verletzungen im Fall eines Unfalls führen.
- Nach einem schweren Unfall müssen die Sicherheitsgurte ausgetauscht werden. Wenn ein Sicherheitsgurt beschädigt oder ausgefranst ist, muss er ersetzt werden.
- Wenn Sie Ihre Sicherheitsgurte reinigen müssen, sollten Sie dies mit Wasser und Seife tun. Jedes andere Produkt ist verboten.
- Falsch eingestellte Sicherheitsgurte können bei einem Unfall zu Verletzungen führen. Schwangere Frauen sollten einen Sicherheitsgurt tragen. Stellen Sie in diesem Fall sicher, dass der Gürtel des Beckens nicht zu viel Druck auf die Unterseite des Bauches ausübt, aber keinen Durchhang hinterlässt.
- Wenn der Sicherheitsgurt getragen wird, müssen die Gurte nicht verdreht sein.
- Bewegen Sie den Bauchgurt nicht unter Ihrem Arm oder hinter Ihrem Rücken.
- Sicherheitsgurte wurden entwickelt für die Nutzung durch Bewohner der Größe eines Erwachsenen.
- Do not modify seat belts, their anchorages on the chassis or the seats of the vehicle.
- Verwenden Sie nur Originalgeräte vom Hersteller.
- Babys und Kinder dürfen nicht auf dem Schoß der Fahrzeuginsassen getragen werden.
- Es ist besonders gefährlich, Ihr Kind festzuschnallen, wenn er auf Ihrem Schoß sitzt.
- Lassen Sie niemals ein Kind oder ein Tier im Auto die Sonne ausgesetzt ist bei geschlossenen Fenstern.
- Lassen Sie niemals die Schlüssel in der Reichweite von Kindern oder im Inneren des Fahrzeugs.

COCKPIT



1. Barel / Neiman
2. Drei-Speichen-Lenkrad
3. Beleuchtung / Blinker / horn Steuer
4. Wisch- / Wasch / Defroster Steuer
5. Instrumententafel
6. Bremspedal
7. Gaspedal
8. Warnungstaste
9. Handschuhfach
10. Serienmäßiges Ablagefach vorne beim Autoradio
11. Heizungssteuerung (Luftdiffusor-Position)
12. Lüftungssteuerung
13. Heizungsregelung (heiß / kalt)
14. Multimedia-Autoradio oder Tablet: hochwertige Verarbeitung
    (siehe die Betriebsanleitung für das Autoradio mit dem Fahrzeug ausgeliefert)
15. Demister-Düsen
16. Seitliche Demister-Düsen
17. Türlautsprecher vorne rechts / vorne links
18. Schalthebel
19. Notfallknopf
20. Elektrische Fensterheberknöpfe
21. 12 Volt Steckdose

INSTRUMENTENTAFEL



1. Compteur de vitesse à affichage analogique par aiguille
2. Gesamtkilometerzähler mit Digitalanzeige (LCD)
3. BVA-Anzeige mit digitaler Anzeige (LCD)
4. Uhr mit digitaler Anzeige (LCD)
5. Kraftstoffstandsanzeige mit analoger Nadel
6. Anzeige
7. Außentemperaturanzeige mit digitaler Anzeige (LCD)
8. Menü aufrufen
9. Menüeinstellungen
- Warnlichter
- ADBlue-Kontrollleuchte
- Wartungsanzeige
- Motorwassertemperaturanzeige
- Öldruckanzeige
- Batterieanzeige
- Bremsflüssigkeitsanzeige
- Rück Abtauung Anzeige
- Motorvorheizanzeige
- Kraftstoffreserve
- Motordefektanzeige
- Nebelschlußleuchte
- Nebelscheinwerfer
- Tag / Positionsleuchten
- Abblendlicht
- Fernlicht
- Rechter Blinker
- Linker Blinker
- Alarmanzeige
- Handbremsbetätigungsanzeige
- N Neutrale Zeugin

INSTRUMENTENFELDANZEIGEN

BATTERIELADUNG
(WARNLICHT AUF KONTAKT GEPRÜFT)

Das Licht erlischt bei laufendem Motor.
Wenn es ständig leuchtet, wenden Sie sich so schnell wie möglich an Ihren CHATENET-Händler.

BREMSSCHALTUNG
Die Kontrollleuchte blinkt oder leuchtet dauerhaft: Bremsflüssigkeitsstand prüfen.
Wenden Sie sich umgehend an Ihren Händler AUTOMOBILES CHATENET.

HANDBREMSE
Die Warnleuchte bleibt nach dem Start an: Überprüfen Sie Ihre Handbremse.

MOTORFEHLER
Fehler im Abgassystem.
Wenden Sie sich an Ihren Händler.

AD BLUE
Kontrollleuchte blinkt: ADBlue-Füllstand niedrig
Kontrollleuchte leuchtet dauerhaft: ADBlue-Tank leer
ADBlue-Tank auffüllen (mit Antikristallisationsmittel)

KÜHLMITTELKREISLAUF
Den Motor sofort abstellen.
Wenden Sie sich umgehend an Ihren Händler.

ÖLMANGEL
Den Motor sofort abstellen.
Wenden Sie sich umgehend an Ihren Händler.

HECKSCHEIBEN ENTFROSTEN

VORNE NEBELLAMPEN

HINTERE NEBELLAMPEN

FERNLICHT

ABBLENDLICHT

TAG / POSITIONSLICHT

R RÜCKWÄRTS

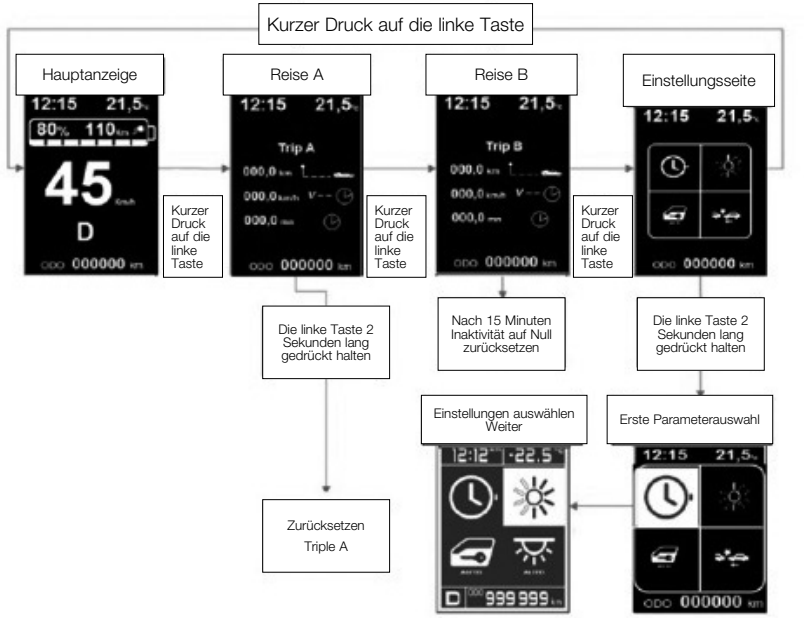
N NEUTRAL / STOP-POSITION

D VORWÄRTS

NAVIGATION IN DEN MENÜS DES MOBILTELEFONS

Linke Taste

Rechte Taste



Symbole	Funktion	Beschreibung
	Zeiteinstellung	Siehe entsprechendes Kapitel
	Hintergrundbeleuchtung	Einstellen der Instrumententafelhelligkeit
	Automatische Sperre	Automatische Türverriegelung
	Not-Aus	Not-Aus-Funktion

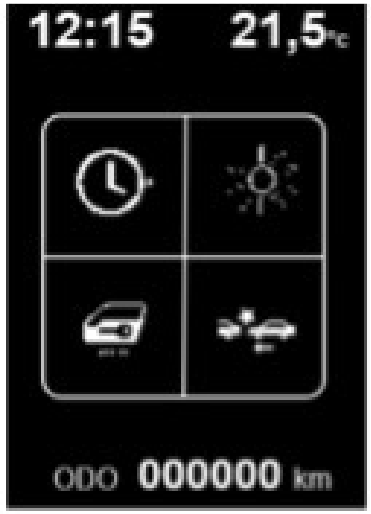
Der Zugriff auf die Einstellungen ist nur in Neutralstellung oder bei einer Geschwindigkeit von 0 km/h möglich.

EINSTELLUNG DER UHR

Die Uhr kann nur eingestellt werden, wenn das Fahrzeug steht (Geschwindigkeit 0 km/h).

Um die Uhrzeit zu ändern, müssen Sie die Einstellungsseite aufrufen.

Drücken Sie die linke Taste, bis die Einstellungsanzeige erscheint.



1. Durch langes Drücken der linken Taste gelangen Sie in die Einstellungen.
2. Durch kurzes Drücken derselben Taste können Sie durch das Menü blättern.
3. Nachdem Sie die Uhr ausgewählt haben, halten Sie die linke Taste gedrückt, um mit der Einstellung zu beginnen.
4. Ein kurzer Druck auf die rechte Taste erhöht die Stunde um eine.
5. Ein kurzer Druck auf die linke Taste ermöglicht die Einstellung der Zehnerstelle der Minuten. In diesem Moment blinkt die Zehnerstelle.
6. Ein kurzer Druck auf die rechte Taste erhöht die Zehnerstelle um eins.
7. Durch kurzes Drücken der linken Taste gelangen Sie zur Minutenanzeige. In diesem Moment blinkt die Minutenzahl.
8. Durch kurzes Drücken der rechten Taste wird eine Minute hinzugefügt.
9. Durch kurzes Drücken der linken Taste gelangt man zur Zeiteinstellung.
10. Durch ein letztes langes Drücken der linken Taste verlassen Sie die Uhrzeiteinstellung.

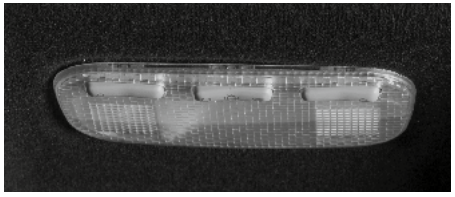
PASSAGIERBELEUCHTUNG

KONTAKT AUS

Die Fahrzeuginnenbeleuchtung funktioniert automatisch bei ausgeschalteter Zündung, wenn die Türen geöffnet oder geschlossen werden (45 Sekunden beim Öffnen und 15 Sekunden beim Schließen).

KONTAKT AUF

Die Innenbeleuchtung des Fahrzeugs schaltet sich bei eingeschalteter Zündung automatisch ein, sobald die Türen geöffnet werden (30 Sekunden).
Beim Schließen der Türen ist die Beleuchtung ausgeschaltet.
Wenn die Zündung ausgeschaltet wird, leuchtet die Beleuchtung noch 15 Sekunden lang.
Ausgestattet mit 2 Leseleuchten, die durch Drücken der seitlichen Tasten ein- und ausgeschaltet werden können. Denken Sie daran, Ihre Leseleuchten auszuschalten, wenn Sie das Fahrzeug verlassen.
Übersetzt mit DeepL.com (kostenlose Version)



BELEUCHTUNG UND SIGNALISIERUNG

Sie können die Lichtstärke mit dem Hebel links hinten dem Lenkrad ändern.

POSITION 0

Die LED-Tageslichter sind an.

POSITION (PILOT)

Die Positionslichter sind an.

POSITION (FERN/ABBLENDLICHT)

Das Abblendlicht funktioniert. Ziehen Sie den Joystick in Ihre Richtung, um auf Fernlicht umzuschalten. Wiederholen Sie das Manöver einmal, um zur Abblendlichtposition zurückzukehren.

NEBELLICHTER

Nebelscheinwerfer funktionieren mit Abblend- oder Fernlicht.
Die hintere Antibeschlag Leuchte funktioniert mit Abblend- oder Fernlicht.

Drehen Sie den Ring, um die Nebelscheinwerfer einzuschalten:

vorne (Option))

vorne / hinten

Welche Beleuchtung Sie auch haben:
- Leuchten Anrufe, indem Sie zu Ihnen ziehen
- Hupe durch Drücken des Endes
- Um die Richtung anzuzeigen / blinkt (unten = links, oben = rechts)

WISCHER, SCHEIBENWISHER

Mit dem Hebel rechts hinter dem Lenkrad können Sie den Scheibenwischer und den Defroster bedienen.

POSITION 0

Der Scheibenwischer funktioniert nicht

POSITION 1

Intermittierender Scheibenwischer

POSITION 2

Normale Wischergeschwindigkeit

POSITION 3

Schnelle Wischergeschwindigkeit

SCHEIBENWISHER

Unabhängig von der Position des Hebels (Position 3 wird empfohlen) ziehen Sie in Ihre Richtung, um Waschflüssigkeit zur Windschutzscheibe zu leiten.

Bei Bedarf können Sie die Ausrichtung der Düse mit einer Nadel korrigieren.

Die Wirksamkeit der Reinigung hängt vom Zustand des Wischerblatts und des verwendeten Produkts ab.

Überprüfen Sie vor jeder langen Fahrt den Flüssigkeitsstand, um die Fenster zu reinigen, und prüfen Sie, ob eine bestimmte Waschflüssigkeit hinzugefügt werden muss.

HECKWISHER

Drehen Sie den Zentralring, um den Heckwischer kontinuierlich zu aktivieren.
Nicht verfügbar bei CH40-Modellen.

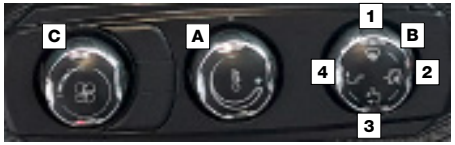
Standard bei CH46 außer CH46 JUNIOR (optional).

Im Rückwärtsgang und wenn die Position des Scheibenwischers vorne aktiviert ist, wird das hintere Blatt wird automatisch ausgelöst.

ARMATURENBRETT-KONSOLE

1	Warnleuchten
2	Fahrgastraumlüfter
3	Schließen / Öffnen-Taste (Anti-Panik)
4	Handschuhfach
5	Autoradio
6	Luftverteilerposition
7	Belüftung
8	Temperatureinstellung
9	Heckscheibenabtauung
10	Elektrische Fensterheber
11	Zigarettenanzünder - 12-V-Steckdose

HEIZUNG / ANTI-BESCHLAG / KLIMAANLAGE LÜFTUNGS



A ET B : HEIZUNG EINSTELLUNG

A. Wählen Sie die Heiztemperatur mit der mittleren Taste:
   - kalt (-)
   - heiß (+)

B. Sie haben auch die Möglichkeit, zwischen 4 Hauptrichtungen zu wählen (+ 4 Vermittler) mit der rechten Taste.

   1 defogging

   2 defogging + Füße

   3 Füße + zentrale Belüftung

   4 zentrale Belüftung

C : BELÜFTUNG

Zusätzlich zur geschlossenen Position stehen Ihnen 3 Kräfte zur Verfügung:
I: schwache Belüftung
II: Medium Lüftungs
III: starke Belüftung

WINDSCHUTZSCHEIBEN-DEFOGGING

Betätigen Sie den Lüfter, um den Antibeschlag der Windschutzscheibe zu aktivieren.

Für eine maximale Entfeuchtung empfehlen wir, die Belüftung auf 3 einzustellen und die vorderen Lüftungsschlitze zu schließen.

HECKSCHEIBEN ENTFROSTEN

Drücken Sie die Comodo-Taste (Zündung ein), um den Defroster der Heckscheibe zu aktivieren.

INVERTERHEBEL VORNE - RÜCKWÄRTS

Der Hebel hat 3 Positionen:

D = vorwärts

N = neutral

R = rückwärts

Die Position des Schalthebels ist auf der Instrumententafel (digitales Armaturenbrett)

VORWÄRTS / RÜCKWÄRTS BEWEGEN

- Heben Sie den Ring unter den Hebel
- Bringen Sie ihn in die gewünschte Position, indem Sie ihn nach vorne oder hinten führen und dabei leicht Gas geben.

SINN ÄNDERN

- Markieren Sie einen leichten Stopp am neutralen Punkt, bevor Sie die Position des Hebels ändern.

ACHTUNG

Betätigen Sie den Hebel niemals, wenn das Fahrzeug rollt oder der Motor nicht im Leerlauf ist. Dies kann das Getriebe beschädigen.

AUTO STARTEN

Das Auto kann nur gestartet werden, wenn sich der Schalthebel in der Position N (Neutral) befindet.

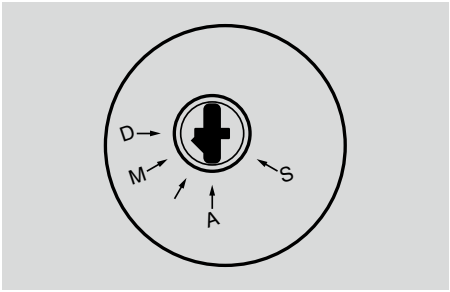
S = Stopp + Diebstahlsicherung (Lenkschloss)

Entriegeln Sie die Lenkung, indem Sie das Lenkrad leicht drehen, während Sie den Schlüssel vorsichtig drehen.

A = Aktivierung von Zubehör

M = Motorzündung und Vorheizen

D = Start



MOTORSTART

- Drehen Sie die Schlüssel in Position **M** *(die Vorheizanzeige erscheint).*
- Warten Sie, bis die Vorheizanzeige erlischt
- Den Anlasser bis zum Start betätigen.

ABSTELLEN MOTOR

- Ziehen Sie die Handbremse an
- Bringen Sie den Umkehrhebel wieder in die neutrale Position
- Den Zündschlüssel wieder in die Aus-Position bringen
- Die Schlüssel von der Zündung abziehen
- Drehen Sie leicht das Lenkrad (das Lenkschloss verriegelt).

PARKHILFE

RÜCKWÄRTSRADAR (OPTIONAL)

Das Radar wird automatisch aktiviert, sobald sich der Schalthebel in Position **R** befindet (Signal durch 1 Piepton).

Die Detektoren sind an der hinteren Stoßstange des Fahrzeugs angebracht und ermöglichen es, beim Rückwärtsfahren das Vorhandensein von Hindernissen zu verhindern.

Je näher das Fahrzeug ist, desto schneller wird das akustische Signal.

HANDBREMSE

ANBRINGEN

Heben Sie die Handbremse nach oben, bis das Fahrzeug immobilisiert ist.

LÖSEN

Drücken Sie die Taste und senken Sie die Handbremse nach unten.

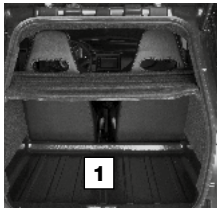
ZUBEHÖR

GEPÄCKRAUM

Der flache Kofferraumboden erleichtert das Be- und Entladen.

Möglichkeit der Erhöhung des Volumens durch vorwärts bewegt und die Rückenlehne des Beifahrersitzes geneigt wird.

GEPÄCKRAUMABDECKUNG



Ermöglicht das Ausblenden des Gepäcks im Kofferraum aufbewahrten.

Mehrere mögliche Positionen:

1 Ganzes Gepäckraumabdeckung flach

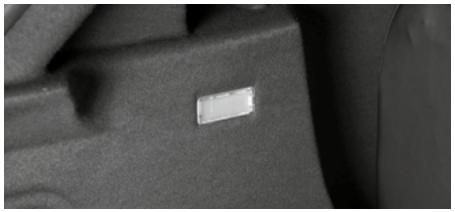
2 Gefaltet Gepäckraumabdeckung

Möglichkeit, das Gepäckraumabdeckung zu entfernen, um den Kofferraum optimal zu nutzen.

GEPÄCKRAUM BELEUCHTUNG

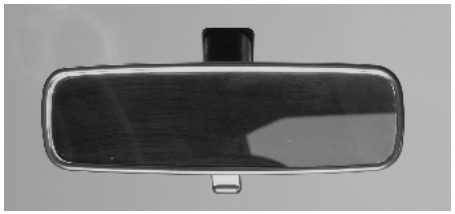
Die Beleuchtung auf der rechten Seite beleuchtet den gesamten Kofferraum.

Die Funktionsweise hängt mit der der zentralen Deckenleuchte im Fahrgastraum zusammen.



RÜCKSPIEGEL

INNENSPIEGEL



Es ist je nach Größe des Fahrers einstellbar.

Es kann auch in Tag / Nacht-Position eingestellt werden.

DER 2 AUSSENSPIEGEL

Sie sind von innen verstellbar, bei einem Aufprall klappen den Außenspiegel.
Je nach Ausstattung Ihres Fahrzeugs sind sie manuell oder elektrisch betätigt.

SONNENBLENDE

Klappen Sie eine oder beide Sonnenblenden gegen die Windschutzscheibe, bei frontalen unbequem oder an den Seitenfenstern.

Die Beifahrersonnenblende ist mit einem Kosmetikspiegel ausgestattet.

HANDSCHUHKASTEN

Es gibt ein großes Kapazität Handschuhfach an jeder Tür.

12 V OUTLET

Durch die Verwendung der 12-V-Steckdose am den Armaturenbrett können Sie nur Geräte anschließen oder aufladen, die für den Betrieb mit einer Spannung von 12 V ausgelegt sind (andernfalls besteht die Gefahr, dass der Stromkreis des Fahrzeugs oder das angeschlossene Gerät beschädigt wird).

Verwenden Sie den Stecker am besten, wenn das Fahrzeug eingeschaltet ist (Motor eingeschaltet), da sonst die Gefahr besteht, dass die Batterie entladen wird.

DECKEL FÜR HANDSCHUCHKASTEN

Das Handschuhfach im Armaturenbrett ist mit einem Deckel ausgestattet, in dem Sie Ihre Unterlagen und persönlichen Gegenstände verstauen können. Öffnen Sie den Deckel, indem Sie ihn in die entgegengesetzte Richtung drehen. Dieser Deckel gehört bei allen CH46-Modellen zur Serienausstattung, mit Ausnahme des CH46 SL.

MOTORÖL

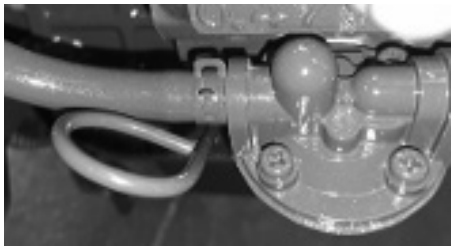
WARNUNG

Ein unsachgemäßer Umgang mit Motoröl kann zu schweren Verbrennungen und anderen Verletzungen führen. Motoröl ist giftig, daher sollten Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
Bei laufendem Motor wird das Motoröl heiß und kann schwere Hautverbrennungen verursachen. Lassen Sie den Motor immer abkühlen.
Niemals ignorieren, wenn die Warnleuchten leuchten. Ignorieren der angezeigten Warnleuchten kann das Fahrzeug beschädigen.
Wenn zu viel Öl über dem MAX-Wert hinzugefügt wird, wenden Sie sich an Ihren örtlichen CHATENET-Vertreter.
Die Auswahl eines geeigneten Motoröls ist wichtig für den Motorbetrieb und die Langlebigkeit.

STUFENKONTROLLE

Um ein falsches Ablesen des Ölstands zu vermeiden, parken Sie Ihr Fahrzeug mit dem kalten Motor auf einer ebenen horizontalen Fläche oder halten Sie mindestens 10 Minuten lang an.

- Entfernen Sie den Ölmessstab aus dem Führungsrohr und reinigen Sie ihn mit einem sauberen Tuch.



- Entfernen Sie den Ölmessstab und prüfen Sie die ebene (der Ölstand muss zwischen MIN und MAX liegen, die auf dem Ölmessstab aufgezeichnet sind).

- Setzen Sie den Ölmessstab wieder ein, sobald die Steuerung abgeschlossen ist.

MOTORÖL NACHFÜLLEN

- Öffnen Sie der Motorhaube.
- Schrauben Sie den Öleinfülldeckel ab (Verschluss mit der Aufschrift „OIL“).
- Falls erforderlich, Öl in kleinen Mengen nachfüllen, dabei darauf achten, dass das Öl nicht auf die heißen Teile des Motors fällt.
- Überprüfen Sie den Ölstand erneut, füllen Sie gegebenenfalls etwas Öl nach.
- Öldeckel einschrauben und festziehen.
- Setzen Sie den Ölmessstab wieder ein.

DIE ÖLWANNE KAPAZITÄT

2,1 Liter mit dem Filter
2 Liter ohne Filter für HDI
1,25 Liter ohne Filter für EVO 500

ÖLEIGENSCHAFTEN

Empfohlenes Öl SAE5W40 mit synthetischer Basis für HDI.
SAE 10W40 halbsynthetisches für EVO 500

INVERTERÖL

Fassungsvermögen von 1 Liter. 80W90 Mehrbereichsöl

WARTUNG UND REINIGUNG DES FAHRZEUGS

WARNUNG

Eine unsachgemäße Wartung und Reinigung von Fahrzeugteilen kann die ordnungsgemäße Funktion der Sicherheitsausrüstung des Fahrzeugs beeinträchtigen und kann schwere Verletzungen und schwere Schäden verursachen.Regelmäßige und ordnungsgemäße Wartung hält Ihr Fahrzeug in gutem Zustand.
Darüber hinaus kann es eine der Vorteilsbedingungen der Garantie sein, bei Schäden am Lack des Fahrzeugs können die Produkte giftig und gefährlich sein.

KAROSSERIE / INNENREINIGUNG

WARNUNG

Verwenden Sie keine Hochdruckreiniger oder automatischen Walzen. Waschen Sie das Fahrzeug nicht in der Sonne oder bei kaltem Wetter. Nach dem Waschen des Fahrzeugs kann sich die Bremswirkung aufgrund von Feuchtigkeit oder im Winter aufgrund der Eisbildung in den Scheiben und Bremsbelägen verzögern, was den Bremsweg vergrößern kann. Reinigungsmittel können giftig und gefährlich sein. Unsachgemäße Reinigungsprodukte und die unsachgemäße Verwendung von Reinigungsmitteln können zu Unfällen, schweren Verletzungen, Verbrennungen und Vergiftungen führen. Verwenden Sie niemals Kraftstoff, Terpentin, Motoröl, Aceton oder andere leicht flüchtige Flüssigkeiten, um das Fahrzeug zu waschen, zu warten oder zu reinigen.

KAROSSERIE

Waschen Sie Ihr Fahrzeug mit Wasser und Seife (ohne Reinigungsmittel, Alkohol oder Verdünner).
Verwenden Sie einen natürlichen, nicht scheuernder Schwamm. Mit sauberem Wasser abspülen.

MOTOR

Waschen Sie den Motor nicht damit.
Die Reinigung muss immer von einer Fachwerkstatt durchgeführt werden.
Waschen Sie nicht mit angelaufen motor.
Die Reinigung muss immer von einer Fachwerkstatt durchgeführt werden.

INNENRAUM DES FAHRZEUGS

Innenraum

Reinigen Sie das Innere des Cockpitfachs mit einem Staubsauger. Waschen Sie die Kunststoffelemente mit Wasser und Seife (nicht lösungsmittelhaltige Produkte).

Türglas reinigen

WARNUNG

Schmutzige, eisige oder neblige fenster gläser beeinträchtigen die Sicht und erhöhen das Risiko von Unfällen und schweren Verletzungen.
Fahren Sie nicht, wenn Sie nicht durch alle Fenster gut sichtbar sind. Waschen Sie das Glas mit einem speziellen lösungsmittelfreien Fensterprodukt und wischen Sie es mit einem fusselfreien Tuch trocken.

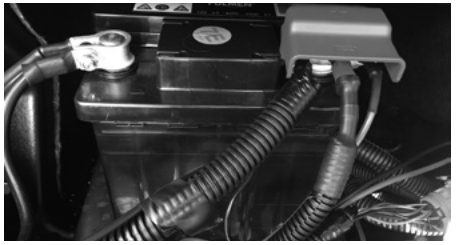
Die Sitze

Saugen Sie regelmäßig mit einem Staubsauger, um eine Beschädigung des Materials durch Abrieb zu vermeiden.
Verwenden Sie Produkte, die für Stoffe oder Ledersitze geeignet sind.

BATTERIE (12 Volt)

WARNUNG

Wenn Sie Ihre Batterie aufladen möchten, müssen Sie sie unbedingt aus dem Auto nehmen und in einen belüfteten Bereich laden. Es sollte mit großer Sorgfalt behandelt werden, da es hochgiftige und ätzende Säure enthält. Bei Kontakt mit Haut oder Kleidung sofort mit sauberem Wasser abspülen. Achten Sie darauf, die Klemmen nicht mit einem Metallgegenstand kurzzuschließen. Trennen Sie das Kabel vom Minuspol, bevor Sie an elektronischen Schaltkreisen arbeiten. Wir empfehlen Ihnen, dieses Verfahren bei Ihrem CHATENET-Händler durchzuführen.



Interventionen

1) Entfernung
- Trennen Sie der Pol - (schwarzes Kabel)
- Trennen Sie der Pol + (rotes Kabel)
- Schrauben Sie das Haltesystem ab
- Nehmen Sie die Batterie heraus

2) Wieder einsetzen
- Setzen Sie die Batterie in seinem Gehäuse
- Schrauben Sie das Haltesystem fest
- Verbinden den Pol + (rotes Kabel)
- Verbinden den Pol - (schwarzes Kabel)

Längerter stop

In kalten Zeiten oder wenn Sie das Auto einen Monat lang nicht benutzen, empfehlen wir Ihnen, die Batterie abzuklemmen (vom - trennen)

LAMPEN

VORDERSEITE	
Abblendlicht / Fernlicht	H7 - 12V / 55 W
Standlicht	LED
Scheuklappen	LED
Nebelleuchte	H11 - 12V / 55 W

HINTEN	
Scheuklappen	12 V / 21 W orange
Standlicht	LED
Stop	LED
Rückfahrscheinwerfer	12 V / 21 W Weiß
Nebelleuchte	21 V / 21 W Weiß
Kennzeichenbeleuchtung	12 V / 5 W

INNEN	
Deckenleuchte	12 V / 5 W
Kofferraumbeleuchtung	12 V / 5 W

REIFEN

WARNUNG

Ersetzen Sie die Reifen mit Reifen vom Hersteller zugelassen sind.

Berücksichtigen Sie Größe, Durchmesser, Tragfähigkeit und Höchstgeschwindigkeit.

Verwenden Sie niemals Reifen, deren die Reifen Bewertung von CHATENET genehmigt effektive Größe überschreitet.

Aufgepumpte oder über aufgepumpte Reifen können auf Reisen zu plötzlicher Reifenentleerung oder Platzen führen, was zu schweren Unfällen und tödlichen Verletzungen führen kann.

DRUCK

VORDERE REIFEN 1.6 kg

HINTERE REIFEN 1,4 kg

PNEUMATISCHE ABMESSUNGEN RESPEKTIEREN FÜR 15" UND 16 "

15 "Größe 155 / 60R15

16 "Größe 165 / 45R16

LEERER REIFEN

Sicherheitshinweise
- Warnleuchten einschalten
- Parken Sie Ihr Fahrzeug in einer horizontalen Ebene, ohne den Verkehr zu behindern
- Ziehen Sie die Handbremse an

VERWENDUNG DER REIFENREPARATURSET (unter dem Beifahrersitz)

Es ist kein Werkzeug oder Wagenheber erforderlich. Das Reparaturset ist nur für Notfälle vorgesehen, damit Sie zur nächsten Werkstatt fahren können. Diese Reparatur ist vorübergehend. Dieses Reparaturset (Aerosol) ist an den Durchmesser Ihres Reifens angepasst. Der Durchmesser in Zoll befindet sich an der Seite des Reifens. Dieses Produkt repariert keine Seitenlöcher, Reifen ohne Felgen, Risse und Löcher, die größer als 5 mm sind.

GEBRAUCHSANWEISUNG

- Wenn möglich, rollen Sie das Fahrzeug so, dass das Loch unten ist
- Verschraubung in das Reifenventil einschrauben
- Entfernen Sie nach dem vollständigen Entleeren des Aerosols das Ventil vom Reifen

WICHTIG

Rollen Sie sofort 9-10 Kilometer, mindestens 30 km / h, um das Loch zu reparieren.

Überprüfen Sie den Reifendruck und stellen Sie ihn gegebenenfalls ein.

VORSICHT JEDES REPARATURSATZ WIRD AN DIE GRÖSSE IHRER REIFEN ANGEPASST

FÜR WEITERE DETAILS VERWEISEN SIE BITTE AUF DIE ANWEISUNGEN FÜR DIE VERWENDUNG IHRER REPARATURPUMPE

STUFEN

WARNUNG

Die Bremsflüssigkeit ist giftig.
Wenn Sie eine Änderung des Bremsverhaltens Ihres Fahrzeugs bemerken (plötzliche Vergrößerung des Bremswegs), ist das Bremssystem möglicherweise defekt. The (!) Indicator lights up.
Wenden Sie sich so schnell wie möglich an den nächstgelegenen Händler, um diese Störung zu beheben.
Fahren Sie dann als mit reduzierter Geschwindigkeit, erwarten Sie viel längere Bremswege und üben Sie mehr Druck auf das Bremspedal aus.
Wenn das Licht aufleuchtet, wenden Sie sich an Ihren CHATENET-Händler.
Änderungen an der Fahrzeugfederung oder die Verwendung nicht genehmigter Rad / Reifen-Kombinationen können den Betrieb der Bremsen beeinträchtigen.
Ein unzureichender Bremsflüssigkeitsstand und eine unzureichende oder zu alte Bremsflüssigkeit können zu einem Bremsversagen führen und die Bremswirkung verringern.
Wir empfehlen, dieses Verfahren von einem CHATENET-Händler durchzuführen.

BREMSFLÜSSIGKEITSSTAND

Überprüfen Sie den Flüssigkeitsstand in der Düse (der Flüssigkeitsstand sollte immer zwischen MIN und MAX liegen).

CHATENET empfiehlt die Verwendung von DOT 4-Bremsflüssigkeit.

KÜHLFLÜSSIGKEIT

Überprüfen Sie den Flüssigkeitsstand in der Düse (der Flüssigkeitsstand sollte immer zwischen MIN und MAX liegen).

WARNUNG

Öffnen Sie den Kühlmittelbehälter nicht bei heißem Motor. Lassen Sie den Motor abkühlen, um Verbrennungen zu vermeiden.

STUFEN (FORTSETZUNG)

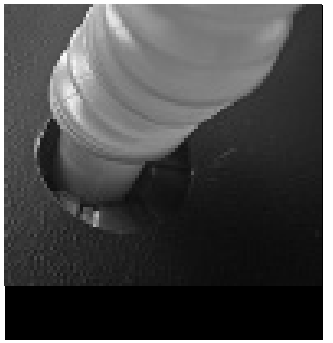
SCHEIBENWISCHER

Überprüfen Sie den Stand der Wischerflüssigkeit in der Düse.

AD BLUE-FÜLLSTÄNDE

Der Tank befindet sich im hinteren Bereich des Fahrzeugbodens. Öffnen Sie den Kofferraum und lösen Sie die Teppichverkleidung. Dort sehen Sie eine Öffnung im Fahrzeugboden.

Wenn die „AD Blue“-Flüssigkeitsanzeige aufleuchtet, füllen Sie Flüssigkeit nach. Stecken Sie den Ausgießer in die abnehmbare Öffnung, um den Tank zu befüllen.



ACHTUNG

Verwenden Sie zum Nachfüllen stets ein Antikristallisationsmittel.

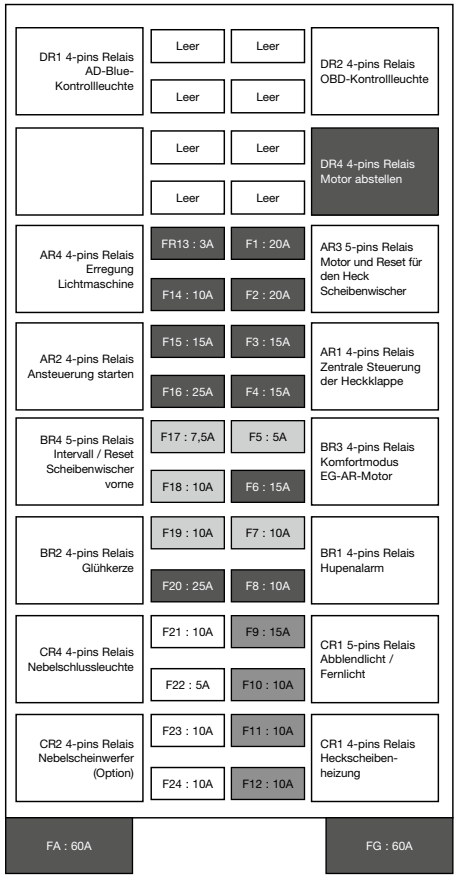
HINWEIS

Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen. Den Kanister luftdicht verschlossen aufbewahren. Empfohlene Lagerbedingungen: zwischen -5 °C und +30 °C. Sollte das Produkt gefrieren, lassen Sie es langsam wieder auf Raumtemperatur kommen, damit es seinen ursprünglichen Zustand zurückgewinnt. Bei Temperaturen über +30 °C beginnt das Produkt, sich zu zersetzen.

SICHERUNGSHALTER

12V Dauerstrom | 12 V nach Einschalten

12V Zubehör | Sonstiges



FG	Allgemeiner Schutz (60 A)
FA	Lichtmaschinenschutz (60 A)
F1	Modul für die rechte Scheibe
F2	Modul für die linke Scheibe
F3	Zentrale Steuerung für Tür- und Heckklappenmodul
F4	Dauerbetriebsmodul, Blinkzentrale Zentralisierung, ADBlue-Tank
F5	Innenraum-Nachtlicht mit Druckknopf
F6	Kombiniertes Gerät: Blinkerzentrale, Schalter und Warnsignal
F7	Subwoofer-Verstärkung
F8	Hupe, Hupen-Alarmrelais, Autoradio-Speicher
F9	APC Motor: Motorpumpe und ADBlue-Tank
F10	APC-Innenraum: Modul, Neutralschalter, Rückfahrkamera, Tacho
F11	Lichtmaschine, Lichtmaschinenrelais
F12	Abtaurelais, Abtauen
F13	Deckenleuchte, Kofferraumleuchte
F14	Heckscheibenwischermotor und Reset-Relais
F15	Motor des Kühlerlüfters
F16	Anlasserrelais, Wechselstromrelais
F17	Stoppschalter, alle Brems- und Rückfahrscheinwerfer, Rückwärtsschalter, Rückfahreinheit, Radio, 12-V-Steckdose, Scheinwerfer-Rücklicht, Warnleuchte, Hupe und Zentralverriegelungstaste
F18	Motor vorne Scheibenwischer, Intermittent Relais / Reset, Scheibe
F19	Lüftungsschalter, Heizung Block
F20	Vorwärmen Relais und Zündkerze Motor
F21	Fernlicht-Lampe
F22	Nebelschlussleuchte
F23	Scheinwerfer und Fernlichtscheinwerferlampe Steuerrelais
F24	Nebelscheinwerferrelais, Nebelscheinwerfer, Kontrollleuchte

60-A-Sicherung im Motorraum zum Schutz der Luftfilterheizung, die vom Abgasnachbehandlungssystem in Abhängigkeit von der Motortemperatur gesteuert wird.

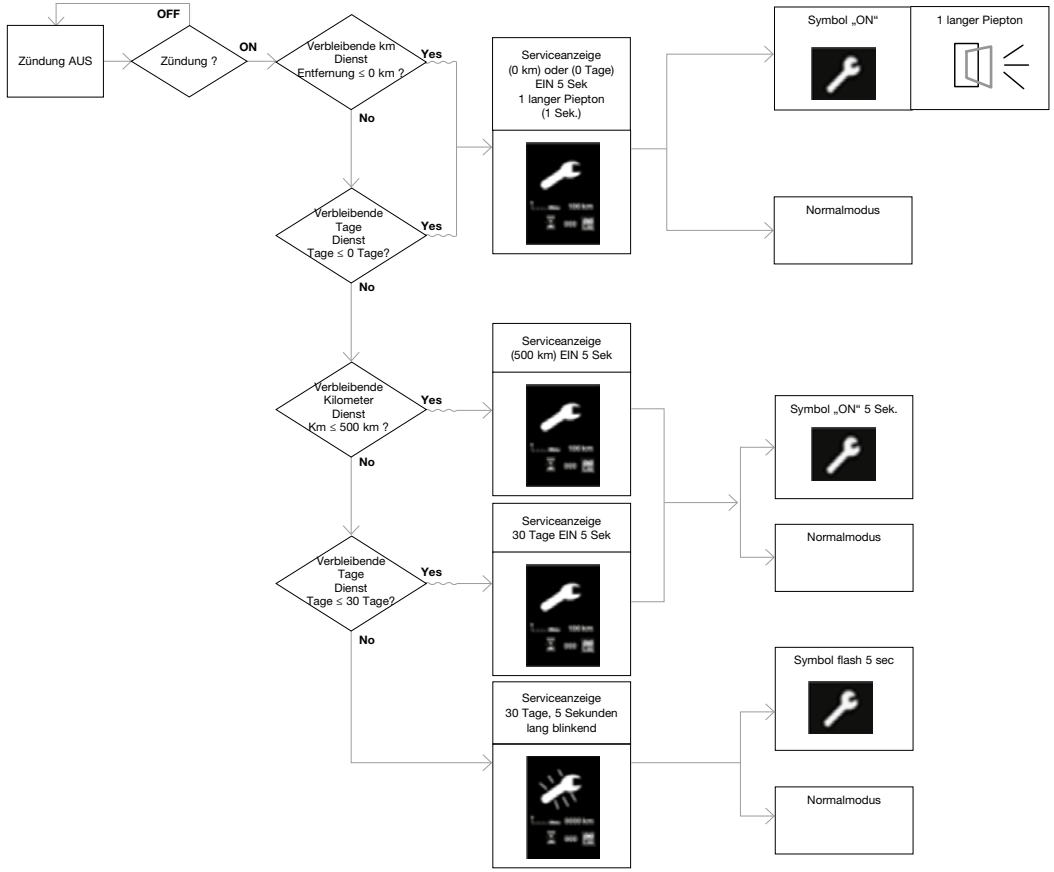
ACHTUNG

Beachten Sie beim Austausch einer Sicherung stets die Nennstromstärke (Brandgefahr).

WARTUNGSANZEIGE
(KILOMETER UND TAGE)

Ihr Fahrzeug ist mit einer Wartungsanzeige ausgestattet, die nach dem Einschalten der Zündung 5 Sekunden lang angezeigt wird.

Sie gibt an, wie viele Kilometer noch zurückgelegt werden müssen und wie viele Tage noch verbleiben, bis Ihr Fahrzeug von einer Fachwerkstatt gewartet werden muss.



KUBOTA MOTORWARTUNGSTABELLE

Die folgenden Wartungsarbeiten müssen durchgeführt werden, um eine gute Emissionskontrolle und Leistung sicherzustellen.

Wenn Kilometerstand und Periodizität gleichzeitig angegeben werden, wird die Häufigkeit der Wartung durch die erste fällige Laufzeit bestimmt.

WARTUNGSPLAN	NÄCHSTE KILOMETER ODER JÄHRLICH														
	1 000 km	5 000 km	10000 km	15000 km	20000 km	25000 km	30000 km	35000 km	40000 km	45000 km	50000 km	55000 km	60000 km	65000 km	70000 km
Luftfilterelement	K	K	E	K	E	K	E	K	E	K	E	K	E	K	E
Motoröl	**E**	**E**	**E**	**E**	**E**	**E**	**E**	**E**	**E**	**E**	**E**	**E**	**E**	**E**	**E**
Ölfilter	**E**	**E**	**E**	**E**	**E**	**E**	**E**	**E**	**E**	**E**	**E**	**E**	**E**	**E**	**E**
Kraftstofffilter		**E**	**E**	**E**	**E**	**E**	**E**	**E**	**E**	**E**	**E**	**E**	**E**	**E**	**E**
Kühlflüssigkeit	K	K	K	K	**E**	K	K	K	**E**	K	K	K	**E**	K	K
Variatorriemen		K	K	**E**	K	K	**E**	K	K	**E**	K	K	**E**	K	K
Generatorriemen		K	K	K	**E**	K	K	K	**E**	K	K	K	**E**	K	K
Kraftstoffleitungen und Sicherheitsfilter		K	K	K	K	K	K	K	K	K	**E**	K	K	K	K
Getriebeöl (80W90 Multigrade 1l)	**E**		K		**E**		K		**E**		K		**E**		
Kühlerlamellen			K		C		K		K		K		K		K
Öldampfrückgewinnung											K				

K: Bei Bedarf prüfen oder austauschen - **E**: Austauschen

Motorölvolumen bei maximalem Stand : 1.75 l	Viskosität - SAE: 10W40 halbsynthetische Basis
Ölvolumen des Getriebes : 1 l	Viskosität : 80W90 Mehrbereichsöl

WARNUNG

Modifizieren Sie keine Teile des Motors oder des Schadstoffemissionskontrollsystems.

Verantwortung des Eigentümers: Regelmäßige Wartung

In Ihrem Interesse empfehlen wir Ihnen, Ihr Auto gemäß den Richtlinien **in diesem Wartungsbuch zu warten und zu pflegen.** Die korrekte Behandlung und vollständige Begründung **für die Durchführung aller vorgeschriebenen Wartungsarbeiten ist die wesentliche Voraussetzung** für den Erhalt von Garantieleistungen **bei Schäden an Teilen, die Pflege und Wartung unterliegen.**

ALLGEMEINE WARTUNGSTABELLE

Die folgenden Wartungsarbeiten müssen durchgeführt werden, um eine gute Emissionskontrolle und Leistung sicherzustellen.

Wenn Kilometerstand und Periodizität gleichzeitig angegeben werden, wird die Häufigkeit der Wartung durch die erste fällige Laufzeit bestimmt.

WARTUNGSPLAN	NÄCHSTE KILOMETER ODER JÄHRLICH														
	1 000 km	5000 km	10000 km	15000 km	20000 km	25000 km	30000 km	35000 km	40000 km	45000 km	50000 km	55000 km	60000 km	65000 km	70000 km
Bremsflüssigkeit*	K	K	K	K	**E**	K	K	K	**E**	K	K	K	**E**	K	K
Bremsschläuche und -leitungen	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
Feststellbremse	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
Bremsbeläge, Bremssättel und Bremsscheiben	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
Radwellenbalg und Kugelgelenke (Abdichtung)	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
Lenkgetriebe, Steuerhaus und Balg	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
Befestigungsschrauben der Aufhängung	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
Pneumatisch (Druck, Verschleiß, Verformung)	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
Befestigungsschraube für den Hilfsrahmen	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
Rahmen, Motorhalterung, Boden, Schürze, Karrosserie (Sichtprüfung)	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
Auspuffanlage (Befestigung, Abdichtung)	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
Batterie (Befestigung, Abdichtung, Spannung)	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
Alle Beleuchtungs- und Summergeräte	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
Flüssigkeitsstand der Scheibenwaschanlage und Wischerblatt (Wirkungsgrad)	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K

K: Bei Bedarf prüfen oder austauschen - **E**: Austauschen - *20000 km oder 4 Jahre

Verantwortung des Eigentümers: Regelmäßige Wartung

In Ihrem Interesse empfehlen wir Ihnen, Ihr Auto gemäß den Richtlinien **in diesem Wartungsbuch zu warten und zu pflegen.** Die korrekte Behandlung und vollständige Begründung **für die Durchführung aller vorgeschriebenen Wartungsarbeiten ist die wesentliche Voraussetzung** für den Erhalt von Garantieleistungen **bei Schäden an Teilen, die Pflege und Wartung unterliegen.**

CHATENET

www.automobiles-chatenet.com

Vertrieb durch Automobiles Chatenet, Theillou, 87260 Pierre-Buffière. 330 763 566 R.C.S. Limoges. SIREN 330763566. Gesellschaft mit einem Stammkapital von 1 100 000,00 €.
Layout : www.itl-communication.com. Fotos : Photobymarie.com, bearbeitet / unverbindlich. Nicht auf die Straße werfen.